

**REDACTIUNEA,**  
Administrațiunea și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
Scrisori nefrancate nu se  
primesc.  
Manuscrisuri nu se retrimit.  
**INSERATE**  
se primesc la Administrațiune în  
Brașov și la următoarele  
**BIROURI de ANUNȚURI:**  
In Viena: la M. Dukas Nachr.,  
Nux. Augenfeld & Emerio Len-  
ner. Heinrich Bohalek, A. Op-  
pelik Nachr., Anton Oppelk.  
In Budapesta la A. V. Gold-  
berger, Ekstein Bernat, Iuliu  
Leopold (VII Erzshébet-kórt).  
**PREȚUL INSERȚIUNILOR:** o se-  
rie armonioasă pe o colônă 10  
bani pentru o publicare. Pub-  
licări mai dese după tarifară  
și învoială. — **RECLAME** pe  
pagina 8-a o seriă 20 bani

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXVIII.

**„GAZETA“** iese în 16-care și  
Abonamente pentru Austro-Ungaria  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 6 cor.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
Pentru România 8 fr. pe an.  
Se primumeră la toate oă-  
cile postale din țară și din  
afară și la d-nii colectori.  
Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare,  
Târgul Inului Nr. 30. etagiu  
I.: Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 6 cor.  
On dusul în casă: Pe un an  
24 cor., pe șase luni 12 cor.,  
pe trei luni 6 cor. — Un esem-  
plar 10 bani. — Atât abona-  
mentele cât și inserțiunile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 219.

Brașov, Miercuri 5 (18) Octomvrie

1905.

## NOU ABONAMENT LA „GAZETA TRANSILVANIEI“.

Cu 1 Octomvrie st. v. 1905

s'a deschis nou abonament, la care invităm  
pe toți amicii și sprijinitorii fôiei noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 24  
corône, pe șese luni 12 corône, pe trei luni  
6 corône, pe o lună 2 corône.

Pentru România și străinătate: Pe un  
an 40 franci, pe șese luni 20 franci, pe trei  
luni 10 franci, pe o lună fr. 3.50.

Abonarea se pôte face mai ușor  
prin mandate postale.

ADMINISTRAȚIUNEA.

## Destăinuirile diarului „Matin“.

De mult se observa în raportu-  
rile dintre Englitera și Germania o  
încordare, care nu numai odată a dat  
nascere temerilor, că guvernul bri-  
tanic nu este prea pătruns de sim-  
patii și de sentimente amicabile față  
cu Germania. Acastă din urmă îm-  
părăție, de când s'a unit după răs-  
boiul cu Franța, s'a desvoltat atât  
de puternic în toate privințele și a  
dat atât de mare îngrijire și forțelor  
sale navale, creându-și o flotă res-  
pectabilă, încât a deșteptat în mare  
grad îngrijirile Englezilor.

Politica împăratului Wilhelm al  
II-lea, care în trăsături mari are ca  
țintă pregătirea cât mai temeinică a  
Germaniei de a pute susține cu suc-  
ces în viitor concurența cu Englitera  
pe totă linia, chiar și pe mare, a fost  
privită cu ochi invidioși de către gu-  
vernele engleze. Un fel de iritațiune  
și încordare latentă a fost de un șir  
de ani caracteristic raporturilor din-  
tre aceste două țări, raporturi pe cari  
diplomația totdeuna le scia neteși și  
presenta în cea mai prietinosă lu-  
mină.

Încercările repetite de apropiere  
ale împăratului german de curtea  
engleză înrudită n'a avut până acuma  
succesul dorit și dela snirea pe tron  
a regelui Eduard al VII-lea, unchiul  
lui Wilhelm, se pare că s'au mai  
răcit încă legăturile, căci se scie că  
actualul suveran al Engliterei este un  
mare și pronunțat amic al Franței.

Nu de mult regele Angliei a că-  
lătorit în Franța și a fost ôspele iu-  
biților săi Parisieni. Persôna cea mai  
agreată, ce se afla atunci în jurul lui,  
era ministrul de externe Delcassé. Că-  
lătoria regelui avea să fie o solem-  
nă întărire a relațiunilor pretinse  
dintre Franța și Anglia, care a dat  
nascere convențiunei diplomatice în-  
tre aceste două state, privitoare la  
cestiunea Marocului.

Ministrul de externe Delcassé se  
bucura pe atunci încă de renumele  
de a fi un capabil și isteț cărmăciu  
al politicei exterioare a Franței. Cerul  
lui s'a întunecat însă de-odată din  
momentul când cunoscutul conflict

pentru Maroc dintre guvernul german  
și francez a luat proporții seriose și  
amenințătoare. Desvălrile, ce le-a pu-  
blicat diarul parisian „Matin“ zilele  
acestea, desvălriri cari au produs o  
extraordinară sensațiune în întreaga  
Europa, esplică cum deodată s'a in-  
tunecat stéua lui Delcassé și a fost  
silit să demisioneze.

Aceste desvălriri arată că astă-  
vară era p'aci să isbucnescă un răs-  
boi între Franța și Germania și că  
Delcassé primise deja dela Anglia  
asigurarea, că în cazul unui răsboi  
ea e gata a da ajutor militar Fran-  
ței, mobilisând flota ei și debarcând  
o sută de mii de ômeni în Schleswig-  
Holstein.

Destăinuirile prezentau acăsta  
într'o lumină nefavorabilă pentru mi-  
nisteriul Rouvier, făcându-i-se ace-  
stă imputări că a zădărnicit politica  
lui Delcassé. De aici s'a conchis nu  
fără motiv, că destăinuirile derivă  
chiar dela Delcassé, care astfel a  
voit să dea o lovitură contrarului și  
rivalului său Rouvier.

Mult s'a scris deja în presa fran-  
cesă, apoi în cea germană și engleză  
cu privire la aceste destăinuiri. Opini-  
a generală este că într'adevăr pe-  
ricolul răsboiului a existat. Când ces-  
tiunea Marocului în urma reclamați-  
unilor tot mai vehemente ale Germa-  
niei s'a agravat, se pare că Delcassé  
s'a adresat la Londra spre a sonda,  
dacă cabinetul din St. James, în ca-  
sul unui răsboi al Franței cu Ger-  
mania, ar fi inclinat a da sprijin mi-  
litar Franței. Anglia să fie răspuns  
că de cumva Franța va fi atacată  
din cauza Marocului, ea e gata a-i  
da nu numai ajutorul diplomatic ci  
și ajutorul material. Lordul Lans-  
downe se fi făcut acăsta asigurare  
verbal resevăndu-și s'o facă în scris  
când va veni lucrul la adevă.

Cum s'a făcut, cum nu, oficiul  
de externe german încă în luna lui  
Maiu a aflat despre aceste tratări în-  
tre Delcassé și Lansdowne și a co-  
municat cabinetului italian în mod  
intim că le va privi eventual ca *casus  
belli*. Ambasadorul francez din Roma  
a telegrafiat acăsta șefului cabinetului  
francez Rouvier. Imediat după acăsta  
s'a ținut marele consiliu de miniștri  
în Paris, în care Delcassé a desfășu-  
rat politica sa, spunând că are asi-  
gurări formale de sprijin din partea  
engleză. Atunci ministru președinte  
Rouvier l'a întrerupt dicând: „Am o  
depeșă, din care se vede că vom avé  
răsboi, decât vom continua politica a-  
căsta. Eu nu pot lua răspunderea, care  
d-tale d-le Delcassé și-se pare așa de  
ușoră“. Cestiunea s'a adus la vot și  
toți miniștri au votat contra lui Del-  
cassé.

Așa a cădut Delcassé, ér Rou-  
vier a luat firele politice esteriore în  
mână și a reușit a încheia cu Ger-  
mania convențiunea privitoare la Ma-  
roc, restabilind bunele relațiuni între  
ambele țări. Acum Germanii au justa  
dorință de a sci, decât într'adevăr  
Englezii le sunt așa de buni prietini?

Brașov, 4/17 Octomvrie.

**Resistența pasivă a comitatului Timiș.**  
Congregațiunea comitatului Timiș a votat  
în adunarea sa ținută Sâmbătă unanim  
o moțiune prezentată de protonotarul Fe-  
renczy Sandor, în înțelesul căreia congre-  
gațiunea va sprijini în viitor numai un  
guvern, care se razimă pe majoritatea die-  
tală; prin urmare congregația denegă con-  
lucrarea ei la încassarea dărilor nevotate  
de parlament și la recrutare.

La acest obiect a luat cuvântul și  
preotul român gr. or. din Buziaș, d-l *Pepa*,  
care, după rapôrtele diarelor budapestane,  
a atacat atitudinea soviniștă a coalițiunei  
amenințând maghiarimea, că decât nu se  
vor împlini postulatele românești, Maghiarii  
să se accepte la cea mai mare primej-  
die. »Budap. Hirlap« spune, că vorbirea  
d-lui *Pepa* a produs în sinul congregați-  
unei o indignațiune colosală și părintele  
*Pepa* a fost nevoit a-și întrerupe vorbirea  
în urma atitudinii amenințătoare a mem-  
brilor congregațiunei. După îndepărtarea  
părintelui *Pepa* din sală, moțiunea presen-  
tată a fost votată unanim.

**Demonstrațiuni contra situațiunei  
fiumane.** Din Agram se telegrafiază, că  
partidul lui Starcevic a convocat pe Du-  
minecă o adunare de protestare contra  
cunoscutei hotăriri luate de deputații cro-  
ați opoziționali în 2 Octomvrie în Fiume  
în cestiunea crizei ungare. Presentându-se  
la acăsta adunare și numeroși socialisti și  
realiști, adunarea a fost disolvată din cauza  
temerei ca să nu se ivescă încăerări. Ade-  
renții partidului Starcevic au plecat în  
mare convoi din sala de întrunire înain-  
tea casei deputatului Frank, cântând im-  
nuri naționale și făcând acăstui deputat  
mari ovațiuni. De aici mulțimea a traver-  
sat între cântece naționale mai multe strădi.  
În piața Zrinyi convoiul s'a întâlnit cu so-  
cialiștii și realiștii, cari vădând mulțimea  
enormă a Starcevicenilor, s'au resfirat.  
Aderenții partidului Starcevic au isbu-  
cinit atunci în strigăte de: »Jos cu trădă-  
turul Harambasics! Nu permitem ca să fim  
vânduți Maghiarilor! Trăescă Croația in-  
dependentă«. Deputatul Dr. *Elegovics* ur-  
cându-se pe un scaun a rostit un discurs  
în care a dis între altele: Capitala Agram  
a protestat astăzi contra trădărei fhumane.  
Semnatarii hotăriri fhumane sunt duș-  
manii națiunei. Poporul dalmatin și croat e  
contra direcțiunei noue și contra renun-  
țării la drepturile croate!»

La cuvintele aceste comisarul poliției  
Csursics i-a interzis a-și continua vorbi-  
rea. Dr. *Elegovits* și-a încheiat atunci  
vorbirea, dicând că cu ziua de astăzi a  
început în întreaga țără acțiunea națională  
contra hotăririlor luate la Fiume.

După aceste demonstrații s'au res-  
firat în liniște.

**Mandatul de la Beiuș.** Se scie că îm-  
potriva mandatului din Beiuș obținut la  
alegere de către d-l Ioan *Buteanu*, în nu-  
mele partizanilor contra-candidatului *Barta*  
30 alegători au înaintat petiție la Curie  
cerând anularea mandatului. Curia a în-  
sărcinat pe d-l George *Plopu*, membru la  
curtea de apel din Oradea să facă o an-  
chetă. D-l *Plopu* a ascultat până acuma  
130 alegători, cari în cea mai mare parte  
au mărturisit că au primit bani pentru  
votul lor. Până acuma n'au fost ascultați

decât partisanii de ai d-lui *Buteanu*, însă  
după cum scrie »Nagyvárad« cei-ce cunosc  
împrejurările susțin, că și alegătorii lui,  
*Barta* și-au exercitat dreptul electoral în  
aceleași condițiuni, așa că este de prevé-  
dit că înalta Curie, conform dispoșițiilor  
legii, va lipsi pentru un timp ôre-care cer-  
cul *Beiușului* de dreptul de a trimite în  
dietă reprezentant.

Ancheta nu e terminată, ci numa  
suspendată până la 5 Novembrie. D-l *Plopu*  
a înscințat pe petiționari, că cele 3000  
corône depuse pentru acoperirea speselor  
anchetei, s'au cheltuit și i-a somat să de-  
pună încă 4000 corône, căci la din contră  
ancheta nu se va pute continua și man-  
datul d-lui *Buteanu* se va verifica. Cele  
patru mii de corône, după informația nu-  
mitului diar s'au depus deja și firul an-  
chetei se va relua la 5 Novembre. E po-  
sibil însă că întreaga anchetă va fi luată  
dela ordinea zilei prin disolvarea camerei.

**Cestiunea desfacerei uniunei cu Nor-  
vegia.** Comisiunea specială numită de ca-  
mera svedeză spre a studia acordul de la  
Carlstadt, intervenit între delegații suede-  
zi și norvegieni, a propus desființarea ac-  
tului uniunei și autorisarea guvernului ca  
să recunoscă Norvegia ca stat independent  
Comisiunea mai recomandă ca să se admi-  
tă proiectul de lege tinzind la desființarea  
semnului uniunei de pe stégul Suediei.

## Crisa.

Până în momentul de față, nu putem  
raporta nici despre o soluțiune în chestia  
atât de mult trăgănată a reactivării ca-  
binetului *Fejervary*.

*Fejervary* éráși la Viena.

Éri ministrul președinte, baronul *Fe-  
jervary*, însoțit de ministrul de comerț  
*Vörös László* și de secretarul de stat al  
ministeriului de finace, *Popovics*, s'a dus  
din nou la Viena. Se crede că cei doi în-  
soțitori au mers împreună spre a conferi  
în privința chestiei convențiilor comerciale.

Monarchul a primit pe baronul *Fe-  
jervary* în audiență la ôrele 2 p. m. Au-  
diența a durat aprôpe o oră. La ôrele 3  
baronul *Fejervary* s'a întors din Burg la  
palatul ministeriului ungar a latere.

Imediat s'au prezentat reporterii dia-  
relor, cerând deslușiri dela baronul *Fejervary*  
asupra ultimului stadiu al situației.  
Ministrul-președinte, care era bine dispus,  
le-a răspuns scurt, milităresce, că M. Sa  
până acuma încă n'a luat nici o decisiune.

Ministrul președinte ungar s'a dus  
apoi la palatul ministeriului de externe și  
a avut o convorbire mai lungă cu contele  
*Goluchowski*.

Se svonesce, că în audiența de éri  
M. Sa ar fi spus baronului *Fejervary*, că  
înainte de a lua decisiune definitivă, do-  
resce să asculte și pe *Coloman Szell*.

Pe de altă parte se svonesce, că  
numirea lui *Fejervary* este mai mult ca  
sigură. Noul cabinet va pune imediat în  
lucrare încercarea de a forma un partid  
pe baza noului său program. Se crede că  
vr'o 80 deputați vor sprijini programul gu-  
vernului, care va conține și votul universal  
secret, firesce cu ôre-cari restricțiuni. Cu  
tote restricțiunile acestea însă numărul  
alegătorilor va fi de trei ori așa de mare.

## Cauzele întârzierii.

Nimeni nu scie cu siguranță, cari pot fi cauzele întârzierii în numirea lui Fejervary. Se fac deci combinațiuni. Unii susțin, că M. Sa cere garanții cu privire la posibilitatea, dacă Fejervary va fi în stare să-și înjghebeze o majoritate parlamentară. Alții susțin că e vorba de redactarea manifestului regal, ce se va publica odată cu numirea și nu s'au putut uni încă asupra stilisării. E răși alții cred, că dificultatea se învîrte în jurul listei membrilor, ce vor intra în cabinetul reactivat.

## Cehii și Maghiarii.

Dr. Kramarz intervievat de corespondentul țărului rusesc „Rus” a spus, că Cehii urmăresc cu simpatie mișcarea Maghiarilor, nu pot să facă însă nimic în interesul lor. Nicî Germania, nicî Europa n'ar îngădui soluția monarhiei. Dacă noi am ține cu Maghiarii, și aceștia ar suferi înfrângere, noi am perde tot.

## Adunarea dela Szabadka.

Partidul independist din Szabadka a ținut Duminică o mare întrunire la care au luat cuvîntul Fr. Kossuth și contele Apponyi. Cel dintîiu a spus că în curînd e răși vor fi alegeri, când va trebui să arate națiunea că scie să-și valorizeze postulatele și în chestia militară. — În același sens s'a declarat și Apponyi. — Acesta adresându-se cetățenilor de naționalitate germană, le-a vorbit nemțesce.

## Articolul lui Kossuth din „Figaro”.

În numărul de ieri al țărului nostru am amintit despre un articol al lui Francis Kossuth, publicat în marele țiar „Figaro” din Paris. Astăzi ni-a sosit acel număr (de la 14 Oct.) și putem da cetitorilor un resumat mai detaliat. Articolul poartă titlul „La crise hongroise expliquée par François Kossuth” și este precedat de o introducere de vr'o 10 rînduri „petite” în care se spune, că Fr. Kossuth este fiul tătane-său și astăzi unul din șefii coalițiunii. Articolul se începe în ultima coloană a paginii prime, jos, și trece pe pagina a doua. Cetitorii noștri îi vor fi scind conținutul pe de rost, totuși ținem a-i face resumatul, pentru a arăta, până unde merge intervertirea de care se fac culpabilii șefii coalițiunii față cu străinătatea.

»Armata noastră« — ȳice între altele Fr. Kossuth — »recrutată în Ungaria și plătită de ea, este comandată în mare parte de ofițeri austriaci. Limba de comandă e germană. Drapelul, în locul tricolorului oficial al regatului, este drapelul imperial austriac. Pun întrebarea: S'ar tolera ore în Franța, ca armata să fie comandată de ofițeri germani și limba de comandă să fie cea germană, ȳr drapelul — stindardul imperial german? Ideea însăși pare un sacrilegiu, și este o idee absurdă, grotescă,

brutală. De ce să ni-se pretindă, ca ceea ce ar fi un sacrilegiu absurd, grotesc, stupid și brutal în Franța, — la noi să fie un lucru de sine înțeles?...

»Timp de două secole« — continuă marele coaliționist — »Ungaria a acoperit Europa și a protejat-o cu corpul său în-săngerat contra ultimei migrațiuni de popore (mongole) și contra invasiunii Osmanilor, căreia Europa, atunci desorganizată, n'ar fi putut rezista. Ungaria, pe atunci putere militară de primul rang, a susținut ciocnirea, ȳr două treimi din locuitorii ei au perit, ȳr restul ce a rămas deveni victima tirăniei acelora, pe cari Ungaria i-a pus de bună voie pe tron...

»Regelul Ungariei, fără să ție cont de legea care prescrie, că în tôte serviciile statului să se întrebuințeze limba ungurească, i-a plăcut să mențină comanda germană, introdusă în mod abusiv în regimentele unguresci. Majoritatea națiunii, spre a evita conflictele cu Corôna, a tolerat această stare de lucruri timp de 37 ani, ȳr în sfîrșit s'a lehametisit.

»De altmintea este absurd de a comanda o armată într'o limbă pe care soldații n'o pricep (Il est d'ailleurs absurde de commander une armée dans une langue, que les soldats ne comprennent pas). Într'un stat poliglot (totuși! — Tr.) trebuie necesarmente a se alege limba rasei, care a format statul și l'a menținut 1000 de ani. Această rasă este și de altmintea preponderantă (!) ca număr. Ea singură a format majoritatea față cu celelalte 10 naționalități».

D-l Kossuth face reproșuri guvernului că s'a asociat cu socialiștii internaționali și apoi încheie emfatic:

»Lupta noastră este lupta libertății contra autocrației, a legalității contra disprețului legilor, a ordinii contra anarhiei, pe care o ațită, în loc să recunoscă drepturile înăscute ale acelei națiuni nobile unguresci care își riscă viața pentru adevăr: vitam impendere vero.« (sic.)

Dacă Kossuth susține, că e absurd a comanda o armată într'o limbă pe care soldații n'o pricep, cum de el și toți țovarășii lui nu găsese că e absurd a impune cu forța în școlile primare o limbă pe care elevii nu o pricep, și a impune naționalităților judecătorești, cari nu pricep pe împicinat? Atât de mărginită e valabilitatea acelui »vitam impendere vero«?

## Scrisore din București.

(Coresp. part. a „Gaz. Trans.”)

— 3 Octomvrie.

De ieri avem aici un timp foarte frumos, dimineța și siera însă este frîg.

— Astăzi sosese în capitală comisiunea engleză pentru revisuirea convenției comerciale cu Anglia, comisiunea se compune în afară de Sir Gordon Kennedy, ministrul plenipotențiar al Angliei, din d-nii H. Lewell Smith, director șef al departamentului comerțului și al statisticii și de contele Salis prim secretar al servi-

ciului diplomatic regal. Delegații englezi se vor întruni la ministerul de externe, cu membrii comisiunii române, care se compune din d-nii Dr. Istrati, Cotescu, deputatul Cantacuzino, Burghilea, directorul afacerilor consulare de la ministerul afacerilor străine și Mavrodin, subdirectorul vămilor la ministerul de finanțe. Convenția noastră cu Anglia dată de la 1852. Probabil, că negocierile vor dura 15 zile.

— Astăzi la orele 11 a. m. a avut loc ceremonia de deschidere a cursurilor de domnișore, înființate de »societatea femeilor române«, de sub președința d-nei Ecaterina Cantacuzino, soția primului ministru.

— Cu prilegiul jubileului său de 40 de ani de domnie, Regele va înființa în ziua de 10 Maiu 1906 un nou ordin național „Regele Carol”. În aceeași zi, regele va conferi actualilor și foștilor președinți de consiliu marele ordin, de colore galbenă, a acestei noue decorațiuni.

— Asăra pe la orele 6 și 5 minute, s'a simțit în capitală și în unele localități din țară un ușor cutremur de pămînt. Durata lui a fost în două mișcări consecutive, scurtă. Prin cafenele, berării, consumatorii au îndurat o mică spaimă la vederea frumoselor oglinzi, tablouri, lămpi etc. cari se clătinau.

— Trimisul împăratului Abesinieii Oto Hale Marian a plecat prin Constanța la Constantinopol, de unde se va duce în Abesinia. Sinodul Românii

— În ziua de 12 Octomvrie se va deschide sesiunea de toamnă a sf. Sinod al bisericii române ortodoxe de Răsărit, sub președința I. P. S. Sale Metropolitului Iosif. În această sesiune înaltul corp se va ocupa și cu studiul modificărilor ce ar fi de adus actualei legi asupra repausului din zilele de Duminică și sîrbătorii. Sf. Sinod va ave în vedere, și noiele modificări propuse de camera de comerț din capitală. Decretul regal de deschidere va fi cetit de d-l Vlădescu, ministrul cultelor și instrucțiunii publice.

Înaltul corp bisericesc se compune din 16 membri și adică: Metropolitul primat și metropolitul Moldovei, din șase episcopi, de Roman, Buzeu, Dunărea-de-jos Rîmnicul-Vâlcea, Huși, Arges, și din 8 arhierii, locotenenți de episcopi.

Sesiunea de toamnă a Sinodului va ține vre-o două săptămâni.

C.

## SCIRILE DILEI.

— 17 Octomvrie n.

Sfințirea catedralei române gr. or. din Sibiu. Cetim în »Tel. Rom.«: La întrebările ce ni-s'au făcut din mai multe părți cu privire la sfințirea catedralei — răspundem, că deși se proiectase ca catedrala

noastră să se sfințescă în decursul tîmnei acesteia și să se predea măreței ei destinațiuni — neputându-se termina încă lucrările referitoare la aranjamentul intern — s'a decis din partea autorității noastre bisericesci, ca sfințirea să se amâne până în primăvara anului viitor.

De la manevrele regale române. D-l general Manu, ministru de război a oferit în siera de 29 Septemvrie v. un banchet atașăților militari străini, misiunilor străine și ofițerilor statului major al corpului 4 de armată. Ministrul de război, adresându-se atașăților militari străini, misiunilor străine, a ridicat următorul toast: »Domnilor camarazi! Armata română este foarte mândră de onorea ce i-o faceți asistînd la încheierea instrucției ei militare anuale. Auguștii voștri Suverani și capi de stat v'au dat astfel prilegiul de a fi martori oculari și de a vă convinge că armata noastră caută a fi emulă și a urma exemplul armatelor lor. Dați-mi voie în numele întregii armate române să vă exprim gratitudinea ei, precum și să vă rog să ridicați paharul D-văstră, spre a striga cu noi în tîotă sinceritatea: »Trăiască Majestățile lor! Trăiască Președintele republicii! Ura!«

»Fóia pedagogică« va apare din nou. Consistoriul arhidieceșan din Sibiu a luat hotărîrea ca revista »Fóia pedagogică« să fie reînființată cu 1 Ianuarie 1906, încredințându-se cu conducerea și redactarea ei d-l profesor seminarial Dr. Petru Șpan.

Alegerea din Hărman. În Hărman a fost ales astăzi deputat dietal d-l W. Kopy cu unanimitate.

Adunări populare. D-nii Virgil Thomici în calitate de president, Ioan Vidu, Mihail G. Crăciun și Mihail Gașpar în calitate de notari, toți din Lugosț invită pe toți Românii de pe teritoriul comitatului Caraș-Severin, cari aderă la principiile politice ale clubului naționalităților din parlamentul țării la o conferență publică care se va ține în Lugosț în 5 Novemvrie n. în otelul Concordia cu următoarea ordine de zi: 1) Promulgarea concluziunilor conferenței din Sibiu ținută la 10 Ianuarie 1905; 2) Situația politică generală și 3) Concluziuni asupra votului general.

25 fruntași români din Vinț invită alegătorii din cercul electoral al Vințului de jos la adunarea populară, care se va ține în Vințul de jos la 27 Oct. n. 1905 la 10 ore a. m. în sala hotelului »La Porumb« Obiectele puse la ordinea zilei sunt: 1) Desbaterea și luarea unei rezoluțiuni asupra votului universal și 2) Discușiune asupra situațiunii generale politice.

Tălhărie la drumul mare. ȳiarului »N. H.« i-se scrie din S. S. Georgiu, că la țărul ce s'a ținut acolo sîptămăna trecută, Stefan Papp din comuna Doboli, vîndînd mai multe vite a pus în buzunar 1000 corone și a plecat apoi spre casă. Pe drum însă i-s'au atașat doi necunoscuți, cari spuneau că și ei sunt negustori de vite și că au de gînd să mîrgă la Doboli, promițîndu-i lui St. Papp cîte 16 corone de vită ca samsarlăc. Când au ajuns apoi la un loc mai ascuns, cei doi s'au năpustit cu cuțitele asupra lui Papp și l'au

## FOILETONUL »GAZ. TRANS.«

## Năpasta.

De A. Cehor.  
(Urmare.)

Dimineța a doua zi, după o noapte petrecută, fără somn, Avdeef ca de obicei țornesce la prăvălia sa. Acolo mușterei îi aduc vestea, că noaptea trecută au fost arestați ajutorul directorului și secretarul băncii. Avdeef auzînd acesta nu s'a neliniștit de loc. El a fost pe deplin incredințat că pe el l'au calomniat, și dacă va face reclamația cuvenită, atunci judecătorul de instrucție o va păți pentru perchisiția făcută în ajun.

El se repeđi la ora ȳece la administrație, ca să caute pe secretarul, care era unicul om cult al administrației.

— Vladimir Stepanici, mă rog, ce fel de modă este acesta? — spune el apropiindu-se de urechea secretarului. — Omenii au furat, ȳr eu ce sunt de vină? Pe ce basă? Dragă, șoptea el — în această noapte m'au făcut perchisiție! ȳeu! Nu cumva i-a învîțat dracul! De ce nu mă lasă în pace!

— Apoi, aveau pentru ce, nu trebuia să fi guguman! — îi răspunde în mod liniștit secretarul. — Înainte de a iscăli ceva, trebuie să deschizi bine ochii.

— Apoi ce fel, de ce să deschid ochii? — Dacă m'aș uita o mie de ani, tot n'aș pricepe nimic. Pricep pe dracu! Ore eu sunt țitior de registre? Mi-s'a adus, și am iscălit.

— Dă-mi voie! Afară de acesta, d-ta și cu d-ta și întregă comisie sunteți compromiși într'un grad foarte mare. D-văstră ați luat din bancă 19 mii fără nici o asigurare.

— Dîmne fie voia ta! — esclamă Avdeef. — Ore numai eu unul sunt care datoresc? — Dîră întregul oraș este dator? Eu plătesc procentele, ȳr datoria o voiți implini. Dumneșeu cu voi! Și afară de acestea, dacă vom judeca în mod consciințios, nu eu am luat acei bani. Mi i-a vîrit în mână Petre Semenici cu de-asila. Iea, m'a spus el, iea-i. Apoi, a mai adaogă, dacă nu iei, însemnă că n'ai încredere în noi, și te dai la o parte. Iea, spunea el, și construesce mîra pentru tatăl tîu. Și eu ce era să fac, am luat.

— Apoi veđi, așa pot judeca numai copiii și gugumanii. În ori-ce cas, Dom-

nule, degeaba te rățoesci. La urma urmei nu poți scăpa de judecată, și de sigur vei fi condamnat la deportare.

Tonul liniștit și indiferent al secretarului avură asupra-i un efect calmant. Intorcîndu-se la prăvălie și găsînd acolo prietini, ȳr s'a pus să bea cu ei, să mănînce ȳce și să discute. Aprîpe uitase de perchisiție, ȳr el neliniștea un singur lucru, pe care nu-l putea trece cu vederea, adică într'un mod straniu îi amorțea piciorul stîng, și nu-i prea digera stomacul.

Siera aceleiași zile sorta dădu lui Avdeef încă o lovitură; în ședința dumei (consiliul comunal) toți dela bancă, între care și Avdeef, au fost excluși dela dreptul de vot, ca unii cari se aflau dați în judecată. ȳr a doua zi dimineța el primesce o adresă, prin care este invitat a-și da demisia din funcția de epitrop al bisericii.

După aceea Avdeef perduse și socotela loviturilor ce i-s'au mai dat de sîrtă, și pentru el urma repede una după alta zile neobcînuite și nepomenite de el, căci fie-care îi aducea nisce surprize noue și neașteptate. Intre altele primi și dela judecătorul de instrucție citația. — De acolo se întorse scărbit și roș la față.

— Să lîgă de mine, ca strîngul de

gât, pentru ce am iscălit compturile; iaca-na! Ore am făcut-o intenționat? Se aduceau la prăvălie, și eu am iscălit. Dîr nici nu sciu să citesc cele scrise.

Apoi veniră nisce tineri cu figurii indiferente, sigilară prăvălia și făceau opis de tôte mobilele casei. Bănuind vr'o intrigă într'acest fapt și nesimțîndu-se vinovat întru nimic ca și înainte, Avdeef întristat începî să alerge pe la tôte autoritățile și să se jăluiescă. Ore întregi stătea prin coridore și aștepta, compunea în capul său felurite petițiuni, plîngea, se certa. Ca răspuns la jalbele lui, procurorul și judecătorul de instrucție îi spunea în mod indiferent și raționat:

— Vino când te vom chema, acum n'avem timp.

ȳr alții răspundeau:

— Nu este trêba noastră, nu ne pri-vesce.

ȳr secretarul, omul cult, care după ideea lui Avdeef putea să-l ajute, dă numai din umeri și îi spune:

— Numai d-ta esci de vină. Omul nu trebuie să fie guguman.

(Va urma.)



injunghiat și jefuit. Nenorocitul a fost transportat acasă într-o stare desperată. — După cât scim'noi, Stefan Papp este prim-epitropul bisericii române gr. or. din comuna Doboli și ar fi regretabil, dacă ar fi identic cu victima acelor tâlhari.

**Morțea prințului Trubețkoi** a provocat adănci regrete printre Evreii din totă lumea. »E—g« din Budapesta spune că prințul Trubețkoi era rectorul universității din Moskva și că săptămâna trecută a mers la Petersburg să ia parte la o anchetă școlară inițiată de dânsul cu scop de a lărgi libertatea jidovilor la universitățile rusești. Până acuma la acele universități nu se primeau decât un anumit procent de studenți evrei și prințul Trubețkoi lupta pentru dărîmarea barierei, ce opriau accesul jidovilor la școlile superioare. Tocmai când s'a deschis însă ancheta, lui Trubețkoi i-a venit rău și scurt după aceea muri. Studenții evrei, dice »E—g« îi vor păstra o amintire onorifică.

**Atentat contra unui metropolit grec.** Din Constantinopol se anunță, că autoritățile din Monastir au găsit o scrisoare a șefului de bande bulgare Dimko, din Moghila, confirmând intențiunea sa de a comite un atentat contra mitropolitului grec din Monastir. Autoritățile turcești au reproșat mitropolitului de a fi călătorit în diecesa sa fără escortă cu tot avertismentul oficial ce i-s'a dat.

**Deschiderea Universității din Moscva.** Universitatea din Moscva a fost erî redeschisă; Sâmbătă se va ține o nouă adunare de cătră studenți. Poliția și Cazacii continuă să procedeze contra greviștilor. Două sotnii au sosit spre a întări garnisona și se așteaptă sosirea altor trupe.

**Nouă cutremure în Italia.** Sâmbătă la orele 3.40 d. a., un foarte violent cutremur de pământ a fost resimțit în Monteleone. Consecințele cutremurului nu se cunosc încă; panica este mare. În Messina s'a simțit deasemenea un scurt cutremur de pământ.

**Atrocitățile bandelor grecesci din Macedonia.** Din Constantinopol se telegrafiază că o bandă grecescă a asasinat țilele din urmă 4 Aromânii la Lives, vilaetul Salonnic, și un aromân la Grevna.

**Turburări în Rusia.** Duminecă a fost înmormântat în Petersburg principele Trubețkoi rector și profesor de universitate. În decursul actului înmormântării s'a aușit o pușcătură de revolver, care a cauzat mare panică. Intervenind cazacii, mulțimea s'a resfirat și s'a îndreptat purtând stéguri roșii spre pieța Newsky. Aici demonstrații au fost din nou puși pe fugă de cătră cazaci. În fața universității soldații au fost atacați cu pietri și mai mulți dintre ei răniți.

**Morțe subită într-o sală de așteptare.** În sala de așteptare cl. III a gării din Clușii a murit subit Duminecă un pasager necunoscut. Cadavrul a fost transportat la morgă, unde i-s'a făcut autopsia, constatându-se că morțea i-a provenit din apoplexie. Pentru constatarea identității nenorocitului, poliția a pornit cercetare.

**Concert de pian-phonola.** Atragem deosebită atențiune asupra inseratului publicat, pe pagina 4, a numărului nostru de astăzi cu privire la concertul cu pian-phonola, care se va ține Vineri în 20 Octombrie a. c. la orele 8 în sala de concerte din Brașov. Intrarea gratuită.

**Numire.** D-l Dr. Vasile Gheorgiu, docent la facultatea teologică din Cernăuți a fost numit cu ziua de 1 Oct. a. c. profesor extraordinar la aceeași facultate.

**Luptele cu Hererii.** Generalul german Trotha raportază din Keetmanshoop (Africa) că locotenent-colonel Muehlenfels a urmărit cu energie, în cursul lunii Septembrie, banda de Hererii. Resultatul a fost că 40 de ferme au fost atacate de trupele germane, 250 Hererii au fost uciși și 767 făcuți prizonieri, două treimi din acest număr cuprind femeii și copiii; 79 de puști și câteva sute de vite au fost capturate. Germanii au pierdut un subofiter ucis și doi călăreți răniți.

**Mare fomete în Spania.** Din Sevilla se telegrafiază, că muncitorii agricoli răpuși de fomete, au năvălit alaltăieri la Ecija în piță, au pus mâna pe toate proviziunile aflate în piță, pe banii din teighele, distrugând baracele vîndătorilor și răspândind panica în localitate.

**Stofă pentru două rânduri de odăjdii bisericesci** din mătase grea de o frumuseță rară, cu broderii de aur se află de vîndare pentru un preț moderat. Adresa la administrația acestui țiar.

## Inaugurarea monumentului lui V. Alexandri.

La 27 Octombrie va avé loc la Iași cu solemnitate inaugurarea monumentului ridicat marelui poet Vasile Alexandri.

În următoarele publicăm textul pergamentului comemorativ, care după-ce va fi semnat de MM. LL. Regele, Regina și principii moștenitori ai României, de miniștri și seprezentanții autorităților locale va fi zidit în soeul statuei.

„În anul mântuirii 1905, luna Octombrie 14 v., în al40-lea an curgător de fericită domnie a M. Sale Carol I, Regele României și a soției Sale M. S. Regina Elisabeta, principele moștenitor, Alteța Sa regală, principele Ferdinand și soția sa principesa Maria cu Augustii Lor fii, principii Carol, Elisabeta, Maria Neculae, primat al României, D. D. Iosif Gheorghian și mitropolit al Moldovei și Sucevei, D. D. Partenie Clinceni, miniștri ai Regatului: d-nii Gh. Gr. Cantacuzino, general G. Manu general Iacob Lahovari, Take Ionescu, I. Lahovary, I. Grădișteanu, Al. Bădărău, M. Vlădescu,

S'a ridicat aici în Iași statua nemuritorului poet Vasile Alexandri, născut în orașul Bacău la 1821, Iulie în 21 și mort în 1890 August în 22 la Mircescl.

Incepătura și urzitura ridicării acestei statui se datoresce consiliului comunal din Iași. În anul 1890 August în 27, după propunerea primarului de atunci, d-l Vasile Pogor, când s'a și întocmit în Iași două comitete sub președința I. P. S. S. mitropolit al Moldovei și Sucevei, D. D. Iosif Neniescu: unul pentru stringerea prin subscripție publică a fondurilor necesare, alcătuit numai din dōmne și anume: Maria A. Catargi, Casandra D. Donici, Natalia general Radovici, Eugenia E. Mavrocordat, Smaranda A. Brândză, Aglaia P. Rășcanu, Maria G. Irimescu.

Fost'a dat ca patrioticul gând al urzitorilor să fie încununat cu isbândă după 15 ani de nepregetată muncă a comitetului ce și-a luat frumoșă însărcinare, a primarilor cari au fost în acest timp în fruntea comunei și cu stăruința mai ales din partea dōmnelor din comitet, cari prin osărdia și stăruința lor au sporit cu mult subscrierile oficiale ale județelor și comunelor din întręga țără.

Tot ce e suflare românescă s'a grăbit să ajute cu obolul lor la proslăvirea Celui ce a reînviat versul popular în poesia cultă;

Admiratorului și celui întâiu culegător al produselor poetice populare;

Scriitorului plin de bun simț în înjghebarea limbei literare;

Autorului »Doinelor« și »Lăcrămiorelor«;

Regelui Poesiei;

și neasămuitelor »Pastele«.

Celui ce a cântat »Deșteptarea României«, »Hora unirei«, »Ostașii noștri«, »Ginta Latină«;

Celui ce a organizat Teatrul Românesc;

Scriitorului care prin neîntrecutele sale opere a îmbogățit scena română;

Autorului lui »Despot-Vodă« și »Fântâna Blanduziei«;

Neasămuitului patriot, care a redactat în 1848 »Dorințele partidei Naționale«

Care a luptat pentru unire și a fost sfetnicul luminat al lui Vodă-Cuza;

Bardului reînvierei vitejiei strămoșești;

Cântărețului »Peșelui« și »Dascălului în România a Carmen-Silvei«;

Ostenitori întru îndeplinirea acestei mărețe fapte fost'a comitetul alcătuit din d-nii: Vasile Pogor, D. G. Rosetti, Iancu Prăjescu, Gr. Cogălniceanu, locotenent-colonel C. Langa și Neculae Culiănu. A. D. Xenopol și P. Rășcanu, profesori universitari, sub președința I. P. S. S. Mitropolit Partenie Clinceni; general comandant al corpului IV de armată generalul Leonida Iarca, primar al Iașilor, Gheorghe Lascăr, prefect al județului Iași C. Ivașcu și N. N. Cananău, prefect de poliție Iași; Iar mă-

estrul și turnătorul statuei, W. Hegel, sculptor și inginer supraveghetor al lucrărilor Anton Savu.

## Un naș maghiarisător.

Sub titlul acesta »N. H.« din Clușii aduce scirea, că medicul primar al spitalului județan din Turda, Dr. Borbély Samu, are obiceiul de a boteza copiii români, ce se nasc în spitalul pe care îl dirijază, cu nume maghiare. Ȋiarul Clușan reproduce și el scirea acésta dintr'o fōie locală din Turda, numindu-o »interesantă« și »caracteristică«. Dăm și noi mai jos în traducere acésta scire, cu observarea însă că stilul fōiei din Turda este vrednic de fapta doctorului, amēndouē aparținēnd domeniului psihopatologiei. Dér étă ce scrie numita fōie :

»Cine nu cunoșce pe doctorul Samu, medicul primar al spitalului județan din Turda, favoritul damelor, care roșându-și mustețele sale tunse flueră, și fredonéză :

„Trigylık a bajuszomat  
Ézt a szép kis jószágotat“.  
(Lumea mē invidiază pentru mustețele mele  
Acésta frumoșă avere a mea)

Dér îi invidieză și spitalul ce-i ce n'au ajuns încă acolo, fiind-că în spital e ordine și curățenie și se fac și operațiuni mari. Ba acum din când în când și cocostărcul încă se pune pe hornul spitalului. Harnicele neveste române diu împrejurimea Turzii, în zile de grea cumpănă nu doresc să mērgă la Roma (!), ci la spitalul din Turda. Chiar și săptămâna trecută încă au vęțut lumina aici mai mulți micii Români. Mamele au însărcinat pe doctorul Samu să boteze(?) copiii și să-i anuțe la oficerul stării civile. La toți copiii doctorul Samu le-a fost așa-dér naș, și ca să-și satisfacă însufletirea națională, șiretul Sécuii a botezat pe micii Români cu nume străvechi scythice. Étă lista: *Zaldn Nicóră, Attila Pavel, Huba Vidican, Balambér Todorăș, Arpad Filipescu, Lehel Burz și Taksony Vacarescu*.

Noi socotim, că »șiretul sécuii« ar trebui pus la rēcore pentru batjocura ce și-a permis-o cu numele copiilor români, dacă nu cumva s'ar potrive mai bine, să fie internat într'o casă de sănătate.

## Concursuri.

Devenind vacant stipendiul K 120 din fundațiunea »Marinoviciu«, Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului românu publică concurs pentru conferirea acestui stipendiu, la care sunt îndreptățiți a concura tineri români din Transilvania, ce frecventéză vre-o școlă medie, preferiți fiind — în sensul dispozițiilor testamentare — descendenții filor fondatorului.

Cererile pentru acest stipendiu au să se înainteze Comitetului central al Asociațiunii în Sibiu (Nagyszeben) strada Morii Nr. 6, cel mult până la 10 Novembre a. c. provēdute cu următoarele documente: a) Atestat de botez; b) Testimoniu de pe anul școlar 1904/5; c) Atestat de pauperitate; d) Eventuale documente prin care să se constate descendența dela familia fericitului fondator. Cererile intrate după 10 Novembre n. a. c. nu se vor considera. Sibiu, din ședința Comitetului central al Asociațiunii, ținută în 5 Octombrie 1905. I. St. Șuluțu m. p., Ioan I. Lăpēdatu m. p., president. secretar II.

Devenind vacant stipendiul de K 80 din fundațiunea »Dr. Ioan Moga și soția Ana n. Bologa«, Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului român publică concurs pentru conferirea acestui stipendiu, la care pot concura fete române din Transilvania, fără deosebire de confesiune, cari cercetéză vre-o școlă de fete de caracter naționale respective confesional românesc, în primul loc școlă de fete a Asociațiunii, fiind însă preferite descendențele familiilor Moga și Bologa.

Cererile pentru acest stipendiu au să se înainteze Comitetului central al Asociațiunii în Sibiu (Nagyszeben) strada Morii Nr. 6 cel mult până la 10 Novembre a. c. provēdute cu următoarele documente: a)

Atestat de botez; b) Testimoniu de pe anul școlar 1904/5; c) Atestat de pauperitate; d) Eventuale documente prin cari să se constate descendența din familia Moga și Bologa. Cererile intrate după 10 Novembre nu consideră. Sibiu, din ședința Comitetuluicentral al Asociațiunii, ținută în 5 Octombrie 1905.

I. St. Șuluțu m. p., Ioan I. Lăpēdatu m. p., president. secretar II.

## Convocare.

Comitetul despărțământului Săliște al »Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român«, convōcă prin acésta adunarea cercuală ordinară pe Duminecă în 22 Octombrie n. c. în Topârcea, la care se invită toți membrii și toți cei ce se intereséză de afacerile culturale ale poporului român.

Program: 1. La 8 ore a. m. Liturgie cu prdică ocașională. 2. La 9 ore deschiderea adunării prin presidiu. 3. Esmiteria unei comisii pentru verificarea procesului verbal. 4. Presentarea raportului general. 5. Alegerea unei comisii pentru cenzurarea cassei și încasarea taxelor dela membri noi. 6. Disertația: »Cauzele sărăciei la poporul român de P. Giura. 7. Darea absolutorului comitetului după cenzurarea raportului și cassei. 8. Stabilirea bugetului pro 1905. 9. Eventualia.

Săliște, la 12 Octombrie 1905.

Pentru comitet:

Dr. Sroia,  
direct. desp.

G. Giura  
secretar.

## ULTIME SCIRI.

**Budapesta, 17 Oct.** Erî s'a ținut în Viena un consiliu comun de miniștri, în care s'a discutat cestiunea convențiilor comerciale. Măne se va publica probabil autograful prea înalt despre reactivarea cabinetului Fejervary.

## Diverse.

**Economiile capetelor încoronate.** Mulți omenî sunt de credință, că capetele încoronate fac risipă cu averile lor sēu că cel puțin cheltuesc până la ultimul ban apangele lor anuale Acésta părere o combate acum o revistă englesă, constatând că majoritatea împēraților și regilor economisesc din avutul lor ca și alți simpli muritori, pentru »țile negre«.

Despre răposata regină a Angliei Victoria se dice de pildă, că a fost foarte sgărcită, și deși testamentul dēnsei nu s'a publicat nici odată, se scie că a lăsat o avere particulară foarte mare în urma ei. Regele Belgiei Leopold se bucură de un renume de comerciant-geșeftar și Englezii îl numesc adeseori în batjocură »Leopold et Comp. neguțator de articoli de cauciuc«. Regele Leopold are venite anuale de sute de mii franci din întreprinderile sale din statul Congo, speculeză la bursă și cunoșce hărțile de valōre ca cel mai expert banchier.

Regele Greciei se bucură de asemenea de renumele unui neguțator expert. Dēnsul însă se ocupă mai mult cu comerțul de produse. E un speculant prevēdător și dibaciū.

Despre răposata împērătesă-regină Elisaveta se dice că a economisit 2 din 3 părți a apangelor ei. Ea întreținea foarte puțin servitori și a revidat timp îndelungat cheltuelile soțului ei, pe cari le scia reduce la minimul necesar. Economiile ei erau depuse în banca engleză.

Monarchul, care are cea mai puțină încredere în stabilitatea finanțelor țării sale este Sultanul Turciei, căci nici un ban din averea sa colosală nu este depus în banca turcescă. În fie-care sfert de an Sultanul trimite pe câte un om de încredere la Londra, care depune în banca engleză economiile stăpânului sēu. Puțin vor sci, că Sultanul este proprietarul uneia din cele mai frumoșe străđi ale Constantinopolului și proprietarul unei întinse plan-tage de zhar din India vestică.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

La Librăria A. Mureșianu

au sosit

- următoarele cărți literare dela soriitorii noștri de valoare în editura „Minervei” din București. Cor. Alexandri: „Poesii” (30 bani porto) 1:50 „Teatru” I, II, III și „Proză” 1:50 Alexandrescu: „Versuri” 1:25 Brătescu: „Nuvele” 1:50 Bolintineanu: „Poesii” 1:50 Cunțan: „Poesii” 1:25 Negruții: „Proză” 1:50 Eminescu: „Serieri politice” 2.— „Literatura populară” 1:50 Filimon: „Ciocoi vechi și noi sêu ce nașce din piscă sôreci mănăncă 1:30 Constanta Hodoș: „Frumos” 1:50 Ispirescu: „Basme” 1:50 Iorga: „Cuvinte adevărate” 2:50 „Gândiri” 1:50 „Sate și mănăstiri” 2:50 „Nemul românesc” 2:50 Gorun: „Taina a șasea” 1:50 Leca: „Poesii” 1:50 „Tainele cerului” 1:50 Pann: „Povestea Vorbei” 1:50 Rosseti: „Intre Capșa și Palat” (impresii) 2.— Scrob: „Roua și Bruma” (poesii) 1:50 Sadoveanu: „Soimii” 1:50 „Dureri înăbușite” 2.— „Poveștiri din război” 2.— „Crășma lui moș Precu” 2.— Negoescu: „Fabule” 1:25 Delatissima: 100 Basme 2:50 Genlis: „Poveștiri Morale” 1:50 Livescu: „Nu să cuvine” 1:50 Bărsan: „Visuri de noroc” (poesii) 2.— Jules Brun: „Moșnegul de la munte” (roman) 1:50 Chendi: „Preludii” 2:50 Grigoroș: „Chipuri și graiuri din Bucovina” 2:50 Teodor: „Din viața marinarului” 1:50 „Rutenisarea Bucovinei”, de un Bucovinean. 3:50

Slavici: „Din Bătrâni”, (narațiune istorică) 2:50 „Vatra părăsită” (nuvelă) 2.— Augustin Paul: „Intre Someș și Prut” 1:50 La toate aceste cărți ce se vor cere din afară trebuie pe lângă prețul lor și 20 bani pentru porto.

Bucătăreasa națională, carte de bucate esecelentă și ușor de înțeles scrisă de Hințescu după bucătăria română, franceză, germană și maghiară. Prețul 1 cor. 60 bani plus 30 bani porto.

Posa lui Andrei Baron de Șaguna, 57+41 cm. Prețul 80 bani, plus 10 bani porto.

Rate de rasă Peking I-a se află de vândare la Fr. Wilh. Frank, Brașovul-vechiu, Str. bis. rom. 27. (1903,1-3.)

Tablete purgative cu efect nesupărațios și sigur. Trebuiețã anuală mai mult de 10 milioane cutii. Curat vegetabile și întăritore de stomac. Prețul unei cutii de probă Cor. 1.20. De familie 2.50. Se capetă numai în farmacia în cutii originale. — Se capetă în toate farmaciile. Deposit pentru Brașov în farmacia „La Biserica albă” a d-lui Franz Kellemen. (4-12,1894.)

Nr. 14600—1905. PUBLICAȚIUNE. Dia venitul fundațiunii Mathilde de Trauschenfels sunt a se împărți prin subscrisul magistrat 2 stipendii de câte 600 cor. — șase sute corone. Petenții după vre-unul din aceste stipendii au să-și documenteze aparținerea lor la Brassó prin bilet de examen sêu prin Index să dovedescă că de facto se află înscriși la o școlă superiôră — universitară — sêu la vre-un politehnicum, la vre-o Academie — de comerțiu, forestieră, de montanistică sêu artistică — sêu și la o școlă de agricultură superiôră; sêu cel pu puțin să probeze că sunt calificați de a fi primiți în vre-una din școlile superiôre numite mai sus; acestă probațiune o pot face printr'un atestat de calificațiune primit de la un gimnasiu superior, de la o școlă reală superiôră, de la un gimnasiu real sêu și prin-

tr'un atestat dobândit de la școlă de pregătire coordinată cu cele din urmă numite. Stipendiul se acordă petentului fără considerare de confesiune și la naționalitate tot timpul resp. pe restul timpului studiilor și se ia în considerare și anul de voluntariu, da: să s'ar întâmpla să cadă în timpul de studiu. Petițiunile sunt a se subșterne subscrisul magistrat orășenesc până la 11 Nov. 1905 ôra 12 din și; tot acolo se pot vedé și dispozițiunile detaiate referitoare la acordarea stipendiilor și anume între ôrele 9—12 din și. Brassó, în 11 Oct. 1905. 1.—2,1905. Magistratul orășenesc. Dr. Wilhelm Theil, avocat, a deschis cancelarie advocațială în Strada Orfanilor, Nr. 7. 1899,1—b.

! Noroc enorm la Török! Neîntrecut este norocul, care favorisézã colectura noastră timp câștiguri mai mult de 21 milioane corone, între cari cele mai mari câștiguri, și anume: de 2-ori premiul cel mare de 600,000 Cor. Câștigul cel mai mare de 400,000 Cor. 4 à 100,000, 3 à 90,000, 2 à 80,000, 3 à 70,000, 3 à 60,000, mai multe à 50,000, 40,000, 30,000, 25,000, 20,000, 15,000 și afară de acestea multe alte câștiguri de 10,000, 5,000, 2,000, 1,000, și 500 etc. Recomandăm a participa la loteria de clase, care are cele mai mari șanse de câștiguri din lume și a comanda la noi un los norocos. La următoarea loterie de clasă a 17, se vor sorta éráși din 110.000 losuri 55.000 cu câștiguri, în total cu suma enormă de 14 milioane 459,000 cor.

Mare asortiment. Gratis! Mai de giaba fără nici o plată pe d'asupra capetă un tablou esecutat sensațional în mărime naturală. După ori și care fotografie cine cumpără în valoare de 20 cor.: Sticlărie, Porcelan, Lampe, Oglinși, Tablouri, etc. la Mihály A., Magazin de Sticlărie, Porcelan, Lampe, Oglinși etc. Têrgul Straclor. 9—24,1849.

În sala de CONCERTE Brașov, Vineri în 20 Octomvrie 1905 sêra la 8 ôre CONCERT de PIAN executat prin PHONOLA de d-l Iulian Seliger din Viena. Asupra importanței acestui aparat musical grandios, celebrul pianist Alfred Grünfeld din VIENA se exprimă în modul următor: Din nou trebuie să repet, că Phonola m'a pus de fapt în uimire. Desteritatea pe care și-o însușese un pianist numai după exerciții îndelungate de mai mulți ani, o pôte presta imediat și fără de a se ocupa cu musica, fiesce-care cu ajutorul Phonolei. Bilete de înțrare se capetă în librăria W. Hiemesch și H. Zeidner. Amatorii de musică sunt rugați a visita acestă produțiune musicală intimă Cu totă stima W. P. Richter, Deposit de plane Brașov. L. Hupfeld A. G., Viena, Mariahilferstrasse 7—9. (1903,1—2.)

Bestellen Sie die bei Ihrem Namen stehende Glücksnummer! Viel Geld verschönert das Leben! Vielleicht überrascht der Mann die Frau oder die Frau den Mann durch Ankauf der neben den Namen stehenden Nummer mit einem Hauptgewinn! Der Zufall spielt im Leben eine grosse Rolle und kann es gerade ein Zufall sein in der neben dem betreffenden Namen stehenden Nummer das Loos getroffen zu haben, welches einen grossen Gewinn erhält.

Adám, Adél	12109	Dezső, Erzsébet	65878	Iván, Jolán	2393	Ottó, Melánia	21451
Adolár, Agnes	3223	Ede, Ess er	4043	Jakab, Józsa	93322	Ódón, Narcisiz	55177
Adolf, Agota	22037	Elek, Etel	41799	János, Jndith	35597	Pál, Hesszi	2737
Agoston, Amália	60017	Elemér, Flóra	107273	Jenő, Juliska	54895	Péter, Olga	51515
Aladár, Anna	41777	Emil, Franciska	32443	József, Karolin	17399	Pista, Paula	101969
Albert, Anatólia	74366	Endre, Frida	92777	Kálmán, Katinka	63775	Richard, Pelagie	34865
Alred, Apollonia	20292	Ernő, Genováva	52551	Károly, Katalin	48741	Róbert, Petronella	79787
Ákos, Aranka	101001	Ferenc, Gertrud	12118	Kornél, Klára	66344	Rudolf, Piroška	12533
Ambrás, Beria	50901	Friyes, Gabriella	93989	Kristóf, Klótild	7279	Salamon, Regina	65287
Anarás, Blanka	32266	Fülöp, Gizella	60037	Lajos, Kornélia	109707	Samu, Rozsika	17718
Anat. orzala	2392	Gábor, Hedvig	20999	László, Krisztina	50919	Sándor, Rozalia	38107
Arad, Boriska	90372	Gáspár, Heléna	79747	Leó, Kunigunda	96622	Simon, Sári	107397
Arad, Betti	32417	Gergely, Henriett	51681	Lipót, Laura	21624	Tamás, Sarolta	46564
Artúr, Beba	10317	Géza, Hermína	38997	Lőrinc, Lánke	66022	Tibor, Szeréna	74877
Árél, Brigitta	13223	Gusztáv, Hilda	2786	Manó, Leónia	6270	Tihádr, Theodora	2727
Attila, Cecilia	52333	György, Ibolyka	55487	Maros, Lidia	34484	Tivadár, Teréz	34950
Balázs, Cornelia	74397	Gyula, Iduska	85375	Márton, Lina	95297	Tóbiás, Terus	55477
Bálint, Dóra	24334	Henrik, Ilona	34477	Mátyás, Ludmilla	52977	Vendel, Valéria	30005
Bernad, Dorottya	9001	Hermann, Ilma	92792	Mihály, Luiza	24292	Viktor, Veronika	101011
Benedé, Eufemia	38277	Hngó, Ilka	46495	Miklós, Magdolna	65146	Vilmos, Viktória	60908
Bernát, Emma	108855	Ignác, Irén	12115	Miksa, Malvin	48562	Vince, Vilma	12418
Bánel, Ernesztin	51377	Imre, Irma	45278	Mór, Margit	12306	Zoltán, Zsófia	65565
Bánel, Eva	101911	Imre, Isabella	109853	Nándor, Mária	109689	Zsigmond, Zuzanna	5463
Béni, Eva	16884	István, Janka	27174	Orbán, Mártha	36784		
Benos, Eve	92157	Isidor, Johanna	58077	Oszkár, Matild	67197		

Cel mai mare câștig event. 1.000,000 Cor. Special 1 premiu cu 600,000, 1 câștig à 400,000, 1 à 200,000, 2 à 100,000, 1 à 90,000, 2 à 80,000, 1 à 70,000, 2 à 60,000, 1 à 50,000, 40,000, 5 à 30,000, 3 à 25,000, 8 à 20,000, 8 à 15,000, 36 à 10,000, și încă mai multe altele. Prețul original al losurilor stabilit după plan, Clasa I. este: 1/8 los orig. fl. —.75, sêu cor. 1.50, 1/4 los orig. fl. 1.50, sêu cor. 3.—, 1/2 " " " 3.—, " " 6.—, 1/1 " " " 6.—, " " 12.—, și se trimit cu rambursă sêu pe lângă trimiterea sumei înainte. Liste oficiöse se espedézã după trager. — Planuri oficiöse gratis. Ne rugăm ca comandez pentru losurile norocosé de sus să se trimită până în 22 Oct. a. c. A. TÖRÖK & Co. Cea mai mare întreprindere de loterie de cl. în Ungaria. Sectiile loteriei de clasă ale colecturei noastre principale sunt: Centrala: Theresienring 46/a. 2. Filială: Museumsring nr. 11/a. 1. Filială: Waitznering 4/a. 3. Elisabethring 54/a.